

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

Отделение историко-филологических наук

# ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Журнал основан в январе 1952 года

Выходит 6 раз в год

**1**

**ЯНВАРЬ — ФЕВРАЛЬ**

Москва

2023

**Главный редактор:**

В. А. Плунгян д. ф. н., проф., академик РАН, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

**Зам. главного редактора:**

Н. Б. Вахтин д. ф. н., проф., чл.-корр. РАН, Европейский университет в Санкт-Петербурге; Институт лингвистических исследований РАН  
В. И. Подлесская д. ф. н., проф., Российский государственный гуманитарный университет

**Редколлегия:**

В. М. Алпатов д. ф. н., проф., академик РАН, Институт языкознания РАН  
Ю. Д. Апресян д. ф. н., проф., академик РАН, Институт проблем передачи информации им. А. А. Харкевича РАН; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
И. М. Богуславский д. ф. н., проф., Институт проблем передачи информации им. А. А. Харкевича РАН; Мадридский политехнический университет, Испания  
М. Д. Воейкова д. ф. н., Институт лингвистических исследований РАН  
В. З. Демьянков д. ф. н., проф., Институт языкознания РАН  
Д. О. Добровольский д. ф. н., проф., Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН; Институт языкознания РАН; Стокгольмский университет, Швеция  
В. А. Дыбо д. ф. н., академик РАН, Институт славяноведения РАН  
А. Ф. Журавлёв д. ф. н., Институт славяноведения РАН; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова  
П. В. Иосад Ph.D., Эдинбургский университет, Великобритания  
Н. Н. Казанский д. ф. н., проф., академик РАН, Институт лингвистических исследований РАН  
В. И. Киммельман Ph.D., Бергенский университет, Норвегия  
Г. И. Кустова д. ф. н., проф., Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
А. М. Молдован д. ф. н., академик РАН, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
М. С. Полинская Ph.D., проф., Мэрилендский университет, США  
Е. В. Рахилина д. ф. н., проф., Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
Я. Г. Тестелец д. ф. н., проф., Российский государственный гуманитарный университет; Институт языкознания РАН  
Л. А. Янда Ph.D., проф., Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия

**Зав. редакцией:** Н. В. Ганнус

**Зав. отделами:** Л. С. Козлов, А. С. Кулева

Статьи отбираются редколлегией журнала на основе анонимного независимого рецензирования.

Индексируется в: Российский индекс научного цитирования (РИНЦ); Brill Linguistic Bibliography (Online); Cambridge University Press Language Teaching (Online); De Gruyter Saur Dietrich's Index Philosophicus; EBSCOhost MLA International Bibliography (Modern Language Association); Elsevier BV Scopus; European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH PLUS); Gale MLA International Bibliography (Modern Language Association); ProQuest Linguistics and Language Behavior Abstracts (Online), Core; ProQuest MLA International Bibliography (Modern Language Association); Russian Science Citation Index (RSCI); Web of Science Core Collection's Emerging Sources Citation Index (ESCI); Wiley-Blackwell Publishing Ltd. Linguistics Abstracts (Online).

Адрес редакции: 119019, Москва, ул. Волхонка, 18/2, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, редакция журнала «Вопросы языкознания»

Телефон: +7 495 637-25-16

E-mail: [voprosy@mail.ru](mailto:voprosy@mail.ru)

Сайт: <https://vja.ruslang.ru>

ISSN 0373-658X

© Российская академия наук, 2023

© Составление. Редколлегия журнала «Вопросы языкознания», 2023

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES

Department of History and Philology

# VOPROSY JAZYKOZNANIJA

(TOPICS IN THE STUDY OF LANGUAGE)

Founded in January 1952  
6 issues per year

**1**  
**JANUARY — FEBRUARY**

Moscow  
2023

**Editor-in-chief:**

Vladimir A. PLUNGIAN Vinogradov Russian Language Institute (RAS); Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

**Assistant editors:**

Vera I. PODLESSKAYA Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia  
Nikolai B. VAKHTIN European University at St. Petersburg; Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia

**Editorial board:**

Vladimir M. ALPATOV Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
Yury D. APRESJAN Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (RAS); Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
Igor M. BOGUSLAVSKY Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (RAS), Moscow, Russia; Universidad Politécnica de Madrid, Spain  
Valery Z. DEMYANKOV Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
Dmitrij O. DOBROVOL'SKIY Vinogradov Russian Language Institute (RAS); Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia; Stockholm University, Sweden  
Vladimir A. DYBO Institute of Slavic Studies (RAS), Moscow, Russia  
Pavel IOSAD University of Edinburgh / Oilthigh Dhùn Èideann, UK  
Laura A. JANDA Universitetet i Tromsø: Norges arktiske universitet, Tromsø, Norway  
Nikolai N. KAZANSKY Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia  
Vadim KIMMELMAN University of Bergen, Norway  
Galina I. KUSTOVA Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
Aleksandr M. MOLDOVAN Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
Maria POLINSKY University of Maryland, College Park, USA  
Ekaterina V. RAKHILINA HSE University; Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
Yakov G. TESTELETS Russian State University for the Humanities; Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
Maria D. VOEIKOVA Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia  
Anatoly F. ZHURAVLEV Institute of Slavic Studies (RAS); Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

**Managing editor:** Natalia V. GANNUS

**Editorial staff:** Lev S. KOZLOV, Anna S. KULEVA

Articles are selected by the editorial board on the basis of anonymous double-blind independent peer review process.

Abstracting/Indexing: Brill Linguistic Bibliography (Online); Cambridge University Press Language Teaching (Online); De Gruyter Saur Dietrich's Index Philosophicus; EBSCOhost MLA International Bibliography (Modern Language Association); Elsevier BV Scopus; European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH PLUS); Gale MLA International Bibliography (Modern Language Association); ProQuest Linguistics and Language Behavior Abstracts (Online), Core; ProQuest MLA International Bibliography (Modern Language Association); Rossiiskii indeks nauchnogo tsitirovaniya (RINTs); Russian Science Citation Index (RSCI); Web of Science Core Collection's Emerging Sources Citation Index (ESCI); Wiley-Blackwell Publishing Ltd. Linguistics Abstracts (Online).

Address: "Voprosy Jazykoznanija", editorial office, Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Volkhonka street, 18/2, Moscow, 119019, Russia

Telephone: +7 495 637-25-16

E-mail: [voprosy@mail.ru](mailto:voprosy@mail.ru)

Website: <https://vja.ruslang.ru>

ISSN 0373-658X

## Содержание

Б. А. УСПЕНСКИЙ. <i>Государь</i> : история и этимология слова . . . . .	7
О. Е. РЕКЕЛИС. What micro-diachronic analysis can tell us about unmarked indefinites: Evidence from Russian . . . . .	19
Е. Н. ВИНОГРАДОВА. Грамматикализация, лексикализация и прагматикализация (на материале конструкций, включающих предлог <i>ПО</i> ) . . . . .	54
Е. А. НЕФЕДОВА. Приставка 3-: между фонетикой и морфемикой . . . . .	88
П. М. АРКАДЬЕВ. Финитность в морфологии и синтаксисе: свидетельства абазин- ского языка . . . . .	103
I. B. ITKIN. Tocharian A manuscript №№ 144–211 from Šorčuq: The new data. I. . . . .	132

## Из истории науки

С. Т. Золян. О семантике языкового знака в свете теории асимметричного дуализма: возможные расширения . . . . .	151
--	-----

## Contents

Boris A. USPENSKIJ. Russian <i>gosudar</i> ‘sovereign’: History and etymology . . . . .	7
Olga E. PEKELIS. What micro-diachronic analysis can tell us about unmarked indefinites: Evidence from Russian . . . . .	19
Ekaterina N. VINOGRADOVA. Grammaticalization, lexicalization, and pragmaticalization: Russian constructions with the preposition <i>PO</i> . . . . .	54
Elena A. NEFEDOVA. North Russian prefix <i>Z-</i> : Between phonetics and morphemics . . . . .	88
Peter M. ARKADIEV. Finiteness in morphology and syntax: Evidence from Abaza . . . . .	103
Ilya B. ITKIN. Tocharian A manuscript №№ 144–211 from Šorčuq: The new data. I . . . . .	132

## Heritage

Suren T. ZOLYAN. Semantics of linguistic sign in the light of the asymmetrical dualism theory: Possible extensions . . . . .	151
---	-----